

**Zeitschrift:** Landschaftsschutz / Stiftung Landschaftsschutz Schweiz = Protection du paysage / Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage  
**Herausgeber:** Stiftung Landschaftsschutz Schweiz  
**Band:** - (2012)

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis

## 1 8

### Einleitung

## 2 12

### Themenschwerpunkte 2012

- 12 Landschaftsverträgliche Energiestrategie 2050
- 14 Raumplanungsgesetz – Grosserfolg für den Landschaftsschutz
- 16 Akzeptable Skigebietsverbindung Andermatt
- 20 Ein Jahrzehnt für die Aufwertung der Suonen des Wallis
- 22 Gipfelfaszination und -inszenierung
- 24 Landschaftsqualitätsbeiträge gesichert!
- 26 Landschaft des Jahres
- 28 Zweitwohnungen ohne Ende?

## 3 32

### Projektarbeit 2012

- 32 Der Quellenweg von Soulce JU
- 32 Eine neue Brücke über den Isorno
- 34 Projekte der SL – eine Übersicht
- 38 «ir novas vias – Neues Leben für die Val Lumnezia»
- 40 Historische Saumpfade im Valle Malvaglia TI
- 42 Baumpflanzaktion in Hermetschwil-Staffeln AG
- 42 Unterwegs mit den Täufern
- 44 Der Landschaftsweg UMweg Hochstuckli – eine sanfte Attraktion
- 46 UBS-Banker packen zu

## 4 48

### Politik

- 48 Die nächste Raumplanungsbaustelle
- 50 Wandern auf Asphalt
- 52 Europäische Landschaftskonvention endlich ratifiziert!
- 54 Der Aktionsplan Strategie Biodiversität Schweiz ist aufgegleist
- 56 Parlamentarische Gruppe Natur- und Heimatschutz
- 58 Kommissionen und Arbeitsgruppen
- 58 Freiflächensolaranlagen

5  
62

## **Wissenschaft und Studien**

Katalog der Kulturlandschaften der Schweiz	62
Wasserfälle – Leistungen eines bedrohten Naturmonuments	64
Wasserkanäle – erste Ergebnisse aus dem NFP 61	66
Bildungsarbeit und Publikationen	68

6  
72

## **Veranstaltungen und Medienarbeiten**

NATUR-Kongress 12 ganz im Zeichen des Landschaftsschutzes	72
Von akustischer Verschmutzung zu stillen Landschaften	72
Ackerterrassen – ein vergessenes Kulturgut	74
«Paysage à votre santé» – Landschaft macht gesund	74
Im Fokus: Trockenmauern und alte Getreidesorten im Unterengadin	76
Neue Bücher unter Mitwirkung der SL	78
Medienpräsenz	78

7  
82

## **Rechtliche Interventionen 2012**

Bilanz 2012	82
Liste der Einsprachen und Beschwerden	85

8  
94

## **Die Stiftung und ihr Gönnerverein**

Stiftungsrat	94
Geschäftsstelle	96
Gönnerverein	98
Vorstand des Gönnervereins	100
Beiträge der öffentlichen Hand	102

9  
104

## **Jahresrechnungen 2012**

# Sommaire

**1**  
9

## Avant-propos

**2**  
13

## Temps forts en 2012

- 13 Une stratégie énergétique 2050 compatible avec le paysage
- 15 Loi sur l'aménagement du territoire – un grand succès pour la protection du paysage
- 19 Liaison acceptable entre domaines skiables à Andermatt
- 21 Une décennie de réhabilitation de bisses en Valais
- 23 Fascination et mise en scène des sommets
- 25 Les contributions à la qualité du paysage sont sauvées!
- 27 Paysage de l'année
- 29 Résidences secondaires, une histoire sans fin?

**3**  
33

## Aperçu des projets 2012

- 33 Le sentier des sources de Soulce (JU)
- 34 Vue d'ensemble des projets de la FP
- 39 Un nouveau pont sur l'Isorno
- 39 Nouvelle vie pour le Val Lumnezia
- 41 Sentiers muletiers historiques dans la Valle Malvaglia (TI)
- 43 Une campagne de plantation d'arbres à Hermetschwil-Staffeln (AG)
- 45 En chemin avec les Anabaptistes
- 45 Le chemin paysager UMWeg Hochstuckli – une attraction écologique
- 47 Les collaborateurs et collaboratrices d'UBS retroussent leurs manches

**4**  
49

## Activité politique

- 49 Le prochain chantier de l'aménagement du territoire
- 51 En randonnée sur le goudron
- 53 La Convention européenne du paysage enfin ratifiée!
- 55 Le Plan d'action Biodiversité Suisse sur les rails
- 57 Groupe parlementaire «Protection de la nature et du paysage»
- 59 Commissions et groupes de travail
- 61 Installations solaires sur des surfaces libres

5  
63

## **Travaux scientifiques et études**

- Catalogue des paysages culturels de Suisse 63
- Les chutes – prestations d'un monument naturel menacé 63
- Canaux d'irrigation – premiers résultats du projet PNR 61 67
- Formation et publications 69

6  
73

## **Manifestations et travail médiatique**

- Le Congrès NATURE 2012 sous le signe de la protection du paysage 73
- De la pollution sonore aux paysages silencieux 73
- Terrasses agricoles – un bien culturel oublié 75
  - «Paysage à votre santé» 75
- Murs de pierres sèches et anciennes variétés de céréales en 77
  - Basse-Engadine
- Nouveaux livres avec la participation de la FP 79
- Présence dans les médias 79

7  
83

## **Interventions juridiques 2012**

- Bilan 2012 83
- Liste des oppositions et recours 85

8  
95

## **La FP et son association des donateurs**

- Conseil de fondation 95
- Secrétariat 97
- Association des donateurs 99
- Comité de l'Association des donateurs 101
- Contributions des collectivités publiques 102

9  
105

## **Comptes annuels 2012**